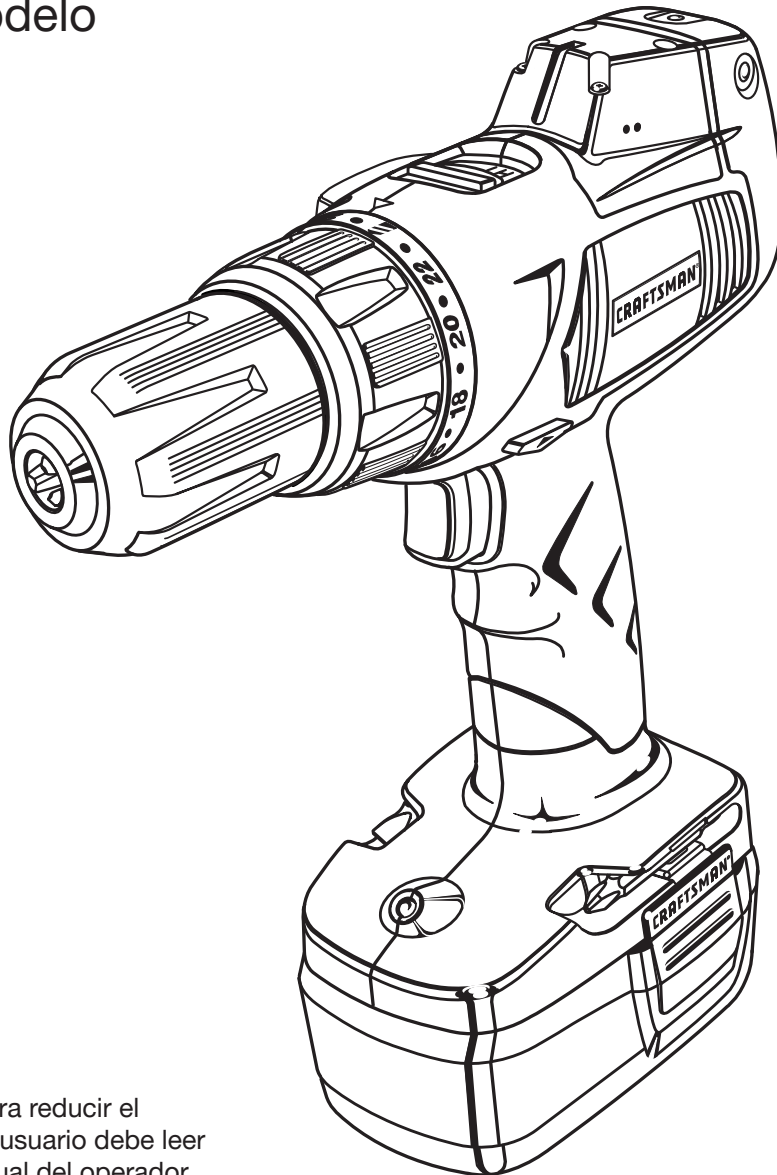


MANUAL DEL OPERADOR

CRAFTSMAN®

TALADRO DESTORNILLADOR INALÁMBRICO DE 3/8 pulg. (10 mm) 14.4 VOLTS VELOCIDAD VARIABLE Y ROTACIÓN INVERTIBLE

Número de modelo
315.115400



⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

Teléfono de atención al consumidor: 1-800-932-3188

Sears, Roebuck and Co., 3333 Beverly Rd., Hoffman Estates, IL 60179 USA
Visite el sitio web de Craftsman: www.sears.com/craftsman

983000-787
9-05

Guarde este manual para futuras consultas



ÍNDICE DE CONTENIDO

| | |
|---|----------------|
| ■ Garantía | 2 |
| ■ Introducción | 2 |
| ■ Reglas de seguridad generales | 3-4 |
| ■ Reglas de seguridad específicas | 5 |
| ■ Reglas de seguridad para el empleo del cargador | 6 |
| ■ Símbolos..... | 7-8 |
| ■ Características | 9-10 |
| ■ Armado..... | 10 |
| ■ Funcionamiento..... | 11-16 |
| ■ Ajustes..... | 17 |
| ■ Mantenimiento..... | 18-19 |
| ■ Pedidos de piezas / Servicio | Pág. posterior |

GARANTÍA

UN AÑO DE GARANTÍA TOTAL EN LAS HERRAMIENTAS CRAFTSMAN

Si esta herramienta Craftsman no le brinda absoluta satisfacción dentro de un período de un año a partir de la fecha de compra, **DEVUÉLVALA A LA TIENDA O CENTRO DE SERVICIO SEARS MÁS CERCANO EN ESTADOS UNIDOS** y Sears la reparará sin ningún costo.

Si esta herramienta Craftsman se emplea con fines comerciales o se alquila, la presente garantía será válida solamente durante 90 días a partir de la fecha de compra.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted goce además de otros derechos de acuerdo con las leyes de su localidad.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179 USA

INTRODUCCIÓN

Esta herramienta ofrece múltiples características que harán más agradable y placentero su uso. En el diseño de este producto se ha conferido prioridad a la seguridad, el desempeño y la fiabilidad, lo cual se traduce en facilidad de manejo y mantenimiento.

REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES

⚠ ¡ADVERTENCIA! Lea todas las instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones serias. El término “herramienta eléctrica” empleado en todos los avisos de advertencia enumerados abajo se refiere a las herramientas eléctricas de cordón (alámbricas) y de pilas (inalámbricas).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** Un área de trabajo mal despejada o mal iluminada propicia accidentes.
- **No utilice herramientas motorizadas en atmósferas explosivas, como las existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- **Mantenga alejados a los niños y circunstantes al maniobrar una herramienta eléctrica.** Toda distracción puede causar la pérdida del control de la herramienta.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Las clavijas de las herramientas eléctricas deben corresponder a las tomas de corriente donde se conectan. Nunca modifique la clavija de ninguna forma. No utilice ninguna clavija adaptadora con herramientas eléctricas dotadas de contacto a tierra.** Conectando las clavijas originales en las tomas de corriente donde corresponden se disminuye el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Evite el contacto del cuerpo con las superficies de objetos que estén haciendo tierra o estén conectados a ésta, como las tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo está haciendo tierra.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad.** La introducción de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- **No maltrate el cordón eléctrico. Nunca utilice el cordón para trasladar, desconectar o tirar de la herramienta eléctrica. Mantenga el cordón alejado del calor, del aceite, de bordes afilados y de piezas móviles.** Los cordones eléctricos dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- **Al utilizar una herramienta eléctrica a la intemperie, use un cordón de extensión apropiado para el exterior.** Usando un cordón adecuado para el exterior se disminuye el riesgo de descargas eléctricas.
- **Cargue las pilas solamente con el cargador indicado.**

| MODELO | PAQUETE DE PILAS | CARGADOR |
|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 315.115400 | 130279002 | Modelo 1425301 |
| (Art. Núm. 911044) | (Art. Núm. 911041) | Modelo 315.115730 |
| | | (Art. Núm. 140301003) |

SEGURIDAD PERSONAL

- **Permanezca alerta, preste atención a lo que esté haciendo y aplique el sentido común al utilizar herramientas eléctricas. No utilice la herramienta eléctrica si está cansado o se encuentra bajo los efectos de alguna droga, alcohol o medicamento.** Un momento de inatención al utilizar una herramienta eléctrica puede causar lesiones corporales serias.
- **Use equipo de seguridad. Siempre póngase protección ocular.** El uso de equipo de seguridad como mascarilla para el polvo, calzado de seguridad, casco y protección para los oídos en las circunstancias donde corresponda disminuye el riesgo de lesiones.
- **Evite un arranque accidental de la unidad. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta.** Portar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor, o conectarlas con el interruptor puesto, propicia accidentes.
- **Retire toda llave o herramienta de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.** Toda llave o herramienta de ajuste dejada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones.
- **No estire el cuerpo para alcanzar mayor distancia. Mantenga una postura firme y buen equilibrio en todo momento.** De esta manera se logra un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No vista ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** Las ropas holgadas, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas móviles.
- **Si se suministran dispositivos para conectar mangueras de extracción y captación de polvo, asegúrese de que éstas estén bien conectadas y se usen correctamente.** La utilización de estos dispositivos puede disminuir los peligros relacionados con el polvo.
- **No vista ropas holgadas ni joyas. Recójase el cabello si está largo.** Las ropas holgadas y las joyas, así como el cabello largo, pueden resultar atraídas hacia el interior de las aberturas de ventilación.
- **No utilice la unidad al estar en una escalera o en un soporte inestable.** Una postura estable sobre una superficie sólida permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES

EMPLEO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para cada trabajo.** La herramienta eléctrica adecuada efectúa mejor y de manera más segura el trabajo, si además se maneja a la velocidad para la que está diseñada.
- **No utilice la herramienta si el interruptor no enciende o no apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte la clavija del suministro de corriente o retire el paquete de pilas de la herramienta eléctrica, según sea el caso, antes de efectuarle cualquier ajuste, cambiarle accesorios o guardarla.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta.
- **Guarde las herramientas eléctricas desocupadas fuera del alcance de los niños y no permita que las utilicen personas no familiarizadas con las mismas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas en el uso de las mismas.
- **Preste servicio a las herramientas eléctricas. Revise para ver si hay desalineación o atoramiento de piezas móviles, ruptura de piezas o toda otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si está dañada la herramienta eléctrica, llévela a reparar antes de usarla.** Numerosos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal cuidadas.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien cuidadas y con bordes bien afilados, tienen menos probabilidad de atascarse en la pieza de trabajo y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y brocas, hojas de corte, ruedas de esmeril, etc. de conformidad con estas instrucciones, y de la forma apropiada para cada una de dichas herramientas, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea por realizar.** Si se utiliza la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las indicadas podría originar una situación peligrosa.

EMPLEO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA DE PILAS

- **Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de introducir el paquete de pilas.** Introducir el paquete de pilas en una herramienta eléctrica que tenga el interruptor en encendido propicia accidentes.
- **Sólo cargue el paquete de pilas con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo paquete de pilas puede significar un riesgo de incendio si se emplea con un paquete de pilas diferente.
- **Utilice las herramientas eléctricas sólo con los paquetes de pilas específicamente indicados.** El empleo de paquetes de pilas diferentes puede presentar un riesgo de incendio.
- **Cuando no esté utilizándose el paquete de pilas, manténgalo lejos de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer conexión entre ambas terminales.** Establecer una conexión directa entre las dos terminales de las pilas puede causar quemaduras o incendios.
- **Si se maltratan las pilas, puede derramarse líquido de las mismas; evite todo contacto con éste. En caso de contacto, lávese con agua. Si el líquido llega a tocar los ojos, además busque atención médica.** El líquido de las pilas puede causar irritación y quemaduras.

SERVICIO

- **Permita que un técnico de reparación calificado preste servicio a la herramienta eléctrica, y sólo con piezas de repuesto idénticas.** De esta manera se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica.



¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.

- **Al dar servicio a una herramienta eléctrica, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. Siga las instrucciones señaladas en la sección "Mantenimiento" de este manual.** El empleo de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede significar un riesgo de descarga eléctrica o de lesiones.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- **Sujete la herramienta por las superficies aisladas de sujeción al efectuar una operación en la cual la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos.** Cualquier contacto de una herramienta de corte con un cable cargado transmitirá esta carga a las piezas metálicas externas de la herramienta y aplicará una descarga eléctrica al operador.
- **Familiarícese con su herramienta eléctrica. Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda sus usos y limitaciones, así como los posibles peligros específicos de esta herramienta.** Al cumplir esta regla se reduce el riesgo de descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
- **Siempre use gafas de seguridad con guardas laterales.** Los cristales de los anteojos comunes resisten sólo impactos menores. NO son anteojos de seguridad. Al cumplir esta regla se reduce el riesgo de posibles lesiones oculares.
- **Protéjase los pulmones. Use una careta o mascarilla contra el polvo si la operación lo genera en gran cantidad.** Al cumplir esta regla se reduce el riesgo de lesiones graves.
- **Protéjase los oídos. Durante períodos prolongados de uso del producto, póngase protección para los oídos.** Al cumplir esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales graves.
- **Las herramientas de pilas no requieren conectarse a una toma de corriente; por tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Tenga presentes los posibles peligros cuando no esté usando la herramienta de pilas o cuando esté cambiando sus accesorios.** Al cumplir esta regla se reduce el riesgo de descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
- **No coloque herramientas de pilas ni las pilas mismas cerca del fuego o del calor.** De esta manera se reduce el riesgo de explosiones y lesiones.
- **Nunca vuelva a utilizar una pila que haya sufrido una caída o un golpe sólido.** Las pilas dañadas pueden explotar. Deseche de inmediato toda pila que haya sufrido una caída o cualquier daño.
- **Las pilas emanan gas hidrógeno y pueden explotar en presencia de una fuente de inflamación, como una luz indicadora (piloto).** Para reducir el riesgo de lesiones graves, nunca use un producto inalámbrico en presencia de llamas expuestas. La explosión de una pila puede lanzar fragmentos y compuestos químicos. Si llegara a tener este accidente, lávese con agua de inmediato.
- **No cargue la herramienta de pilas en un lugar mojado o húmedo.** Al cumplir esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Para obtener resultados óptimos, debe cargar la herramienta de pilas en un lugar donde la temperatura esté entre 10 y 38°C (entre 50 y 100°F). No guarde la herramienta a la intemperie ni en el interior de vehículos.**
- **En condiciones extremas de uso o de temperatura, las pilas pueden emanar líquido. Si el líquido llega a tocarle la piel, lávese de inmediato con agua y jabón, y después neutralice los efectos con jugo de limón o vinagre. Si le entra líquido en los ojos, láveselos con agua limpia por lo menos 10 minutos, y después busque de inmediato atención médica.** Al cumplir esta regla se reduce el riesgo de lesiones graves.

ADVERTENCIAS SOBRE LA GUÍA DE LÁSER:

La radiación de la guía de láser de esta herramienta es de Clase IIIa, con potencia máxima <5 mW y longitud de onda de 650 nm. En el uso normal este tipo de láser no afecta la vista, pero si ésta se mantiene fija en el haz puede producirse ceguera por encandilamiento.

- **Evite** la exposición directa de los ojos al emplear la guía de láser.
- El uso y el mantenimiento del láser deben hacerse conforme a las instrucciones del fabricante.
- Nunca apunte el haz hacia una persona u objeto que no sea la pieza de trabajo.
- Verifique siempre que el objeto al que dirigirá el haz del láser sea resistente y no tenga superficies reflejantes. Las láminas metálicas o materiales lustrosos semejantes no se prestan al uso del láser.
- Toda reparación deberá ser realizada por un representante técnico autorizado o por el fabricante del láser.
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones.

REGLAS DE SEGURIDAD PARA EL EMPLEO DEL CARGADOR

⚠ ¡ADVERTENCIA! LEA Y ENTIENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. El incumplimiento de las instrucciones siguientes puede ser causa de descargas eléctricas, incendios y lesiones graves.

- **Antes de usar el cargador de pilas,** lea todas las instrucciones y las marcas precautorias del manual, del cargador, de la pila y del producto con el cual se utiliza ésta, con el fin de evitar un empleo indebido del producto y posibles lesiones corporales o daños físicos.

⚠ PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica o de dañar el cargador y la pila, sólo recargue pilas recargables de níquel-cadmio, como se indique específicamente en el cargador. Otros tipos de pilas pueden estallar y causar lesiones corporales, así como daños materiales.

- **No utilice el cargador a la intemperie ni lo exponga a condiciones de humedad.** La introducción de agua en el cargador aumenta el riesgo de una descarga eléctrica.
- **El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante del cargador de pilas puede significar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales.** Al cumplir esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión grave.
- **No maltrate el cable eléctrico ni el cargador.** Para trasladar el cargador nunca lo sostenga del cable. No tire del cable del cargador en lugar de tirar de la clavija al desconectar el aparato de la toma de corriente. Puede dañar el cable o el cargador y causar un peligro de descarga eléctrica. Cambie de inmediato todo cable eléctrico dañado.
- **Asegúrese de que el cable eléctrico esté ubicado de tal manera que nadie lo pise o se tropiece con él, no toque bordes afilados o piezas en movimiento ni quede sujeto a daños ni tensiones.** De esta manera se reduce el riesgo de caídas accidentales que pudieran causar lesiones personales y daños al cable, lo cual podría ocasionar una descarga eléctrica.
- **Mantenga el cable y el cargador alejados del calor para evitar dañar el alojamiento o las partes internas de la unidad.**
- **No permita que gasolina, aceites, derivados del petróleo, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico.** Dichos productos contienen compuestos químicos que pueden dañar, debilitar o destruir el plástico.

- **No debe emplearse un cable de extensión, a menos que sea absolutamente necesario.** El empleo de un cable de extensión inadecuado puede significar un riesgo de incendio o descarga eléctrica. Si es necesario utilizar un cable de extensión, asegúrese de que:

- a. Las puntas de la clavija del cable de extensión sean del mismo número, tamaño y forma que las de la clavija del cargador.
 - b. El cable de extensión esté bien conectado y en buenas condiciones eléctricas; y
 - c. El calibre de los conductores sea suficiente para el amperaje de corriente alterna del cargador, como se indica a continuación:
- | | | | |
|-----------------------------|-----|------|----|
| 25' | 50' | 100' | |
| Long. del cable (pies) | 16 | 16 | 16 |
| Calibre del conductor (AWG) | | | |

NOTA: AWG = Norma estadounidense en calibres de conductores

- **No utilice el cargador si está dañado el cable o la clavija,** ya que puede causar un corto circuito y una descarga eléctrica. Si está dañada una pieza, un técnico de servicio autorizado debe reemplazar el cargador.
- **No utilice el cargador si éste ha sufrido una caída, un golpe sólido o un daño de cualquier tipo.** Pida a un técnico de servicio autorizado que haga una revisión eléctrica para establecer si el cargador está en buenas condiciones de funcionamiento.
- **No desarme el cargador.** Llévelo a un técnico de servicio autorizado si requiere servicio o reparación. Si se rearma la unidad de manera incorrecta, puede presentarse un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- **Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, desconecte el cargador de la toma de corriente antes de iniciar una tarea de mantenimiento o de limpieza.**
- **Cuando no esté en uso, el cargador debe desconectarse del suministro de voltaje.** De esta manera se reduce el riesgo de una descarga eléctrica o daños al cargador si artículos metálicos caen en la abertura. Con esto se evita también que el cargador se dañe en caso de una subida de voltaje.
- **Riesgo de descarga eléctrica.** No toque ninguna parte sin aislar del conector de salida, ni ninguna terminal de las pilas en tales condiciones.
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta esta herramienta a otra persona, facilítele también las instrucciones, con el fin de evitar un uso incorrecto del producto y posibles lesiones.











⚠ ADVERTENCIA: Algunos polvos generados al efectuar operaciones de lijado, aserrado, esmerilado, taladrado y constructivas de otro tipo, contienen sustancias químicas que se sabe son causa de cáncer, defectos congénitos y otras alteraciones del aparato reproductor. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- plomo de pinturas que lo contienen,
- silicio cristalino de los ladrillos, del cemento y de otros materiales de construcción, y
- arsénico y cromo de la madera químicamente tratada.

El riesgo de la exposición a estos compuestos varía según la frecuencia con que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición personal a este tipo de compuestos: trabaje en espacios bien ventilados, y con equipo de seguridad aprobado, como son caretas para el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.




SÍMBOLOS

Esta herramienta puede llevar inscritos algunos de los símbolos siguientes. Sea tan amable de estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar con mayor eficiencia y seguridad la herramienta.

| SÍMBOLO | NOMBRE | DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN |
|---|---------------------------------|---|
| V | Volts | Voltaje |
| A | Amperes | Corriente |
| Hz | Hertz | Frecuencia (ciclos por segundo) |
| W | Watts | Potencia |
| min | Minutos | Tiempo |
| ~ | Corriente alterna | Tipo de corriente |
| == | Corriente continua | Tipo o característica de la corriente |
| n ₀ | Velocidad en vacío | Velocidad de rotación, en vacío |
|  | Fabricación Clase II | Fabricación con doble aislamiento |
| .../min | Por minuto | Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto |
|  | Alerta de condiciones húmedas | No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos. |
|  | Lea el manual del operador | Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto. |
|  | Protección ocular | Cuando utilice este producto, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con guardas laterales y una careta protectora completa. |
|  | Alerta de seguridad | Precauciones para su seguridad. |
|  | Símbolo de no acercar las manos | Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará lesiones corporales graves. |
|  | Símbolo de no acercar las manos | Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará lesiones corporales graves. |
|  | Símbolo de no acercar las manos | Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará lesiones corporales graves. |
|  | Símbolo de no acercar las manos | Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará lesiones corporales graves. |
|  | Superficie caliente | Para reducir el riesgo de lesiones corporales o daños materiales evite tocar toda superficie caliente. |


SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen por objeto explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

| SÍMBOLO | SEÑAL | SIGNIFICADO |
|---|---------------------|--|
|  | PELIGRO: | Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves. |
|  | ADVERTENCIA: | Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, puede causar la muerte o lesiones graves. |
|  | PRECAUCIÓN: | Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, puede causar lesiones menores o leves. |
| | PRECAUCIÓN: | (Sin el símbolo de alerta de seguridad.) Indica una situación que puede producir daños materiales. |

SERVICIO

El servicio de la herramienta requiere extremo cuidado y conocimientos técnicos, por lo cual sólo debe ser efectuado por un técnico de servicio calificado. Si la herramienta llegara a requerir reparación, le sugerimos llevarla al **CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO** de su preferencia. Al dar servicio a la unidad, utilice solamente piezas de repuesto idénticas.

 **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones corporales graves, no intente utilizar este producto sin haber leído y comprendido totalmente el manual del operador. Guarde este manual del operador y estúdielo frecuentemente para lograr un funcionamiento seguro y continuo de este producto, y para instruir a otras personas que pudieran utilizarlo.

ADVERTENCIA:



Cualquier herramienta eléctrica en funcionamiento puede lanzar objetos hacia los ojos, lo cual puede causarles daños graves. Antes de comenzar a utilizar una herramienta eléctrica, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con guardas laterales y careta completa si es necesario. Recomendamos usar careta protectora de visión amplia encima de los anteojos normales, o anteojos protectores estándar con guardas laterales. Utilice siempre protección ocular que lleve la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Portabrocas 3/8 pulg. (10 mm), de apriete sin llave
 Motor 14,4 volts, corr. cont.
 Interruptor Velocidad variable
 Engranaje 2 velocidades
 Velocidad en vacío De 0 a 400/De 0 a 1,400 RPM

Embrague 24 posiciones
 Fuerza de torsión Máximo 300 lb-pulg. (33.9 Nm)
 Corriente de entrada del cargador 120 volts, 60 hertz, sólo corr. alt.
 Tiempo de carga 1 hora

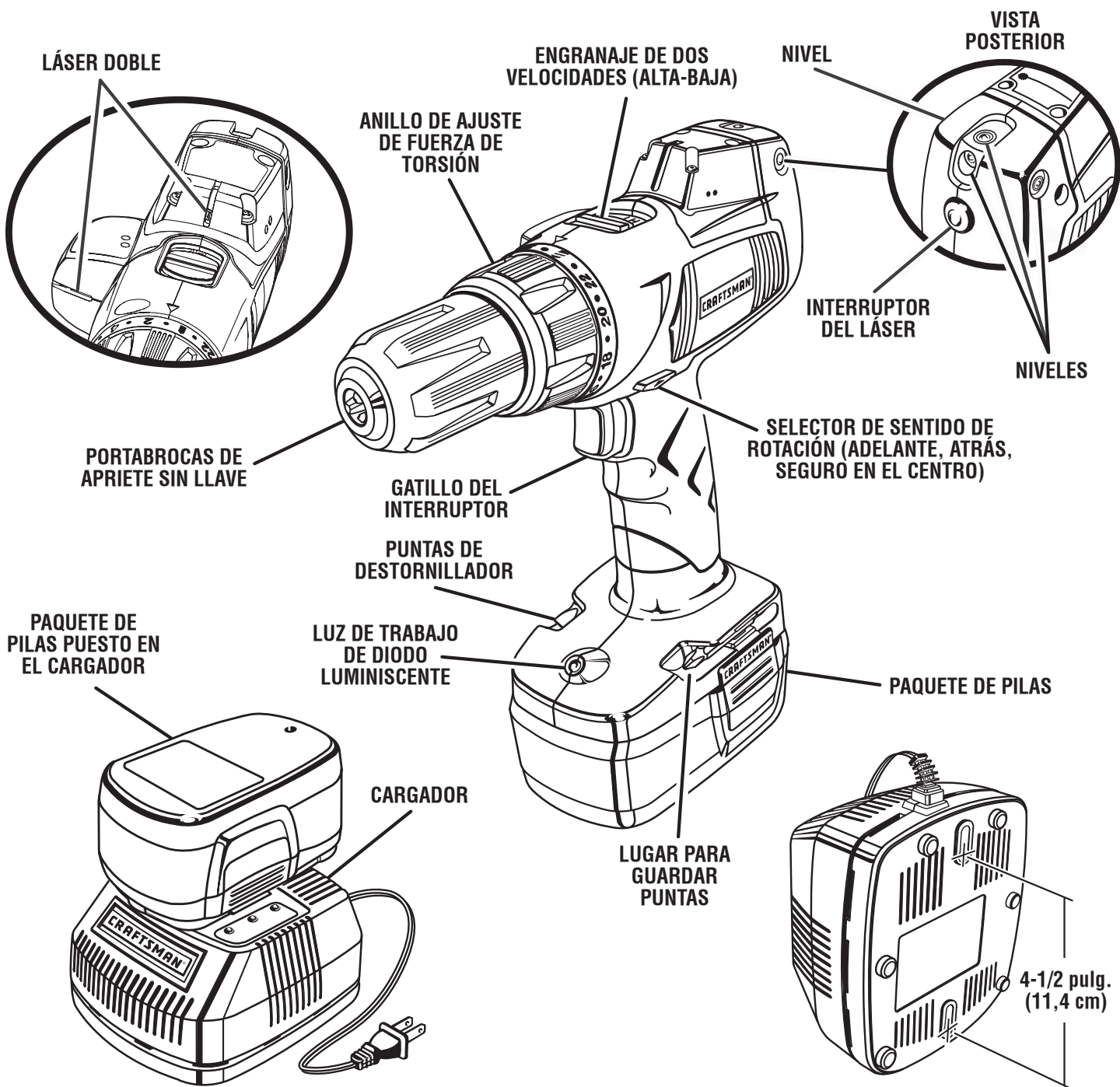


Fig. 1

CARACTERÍSTICAS

FAMILIARÍCESE CON EL TALADRO-DESTORNILLADOR

Vea la figura 1.

Antes de intentar utilizar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad de la unidad.

ENGRANAJE DE DOS VELOCIDADES

El engranaje de dos velocidades fue creado para taladrar o atornillar a velocidad **BAJA (posición 1)** o **ALTA (posición 2)**. El interruptor deslizante de la parte superior del taladro permite seleccionar velocidad **BAJA (posición 1)** o **ALTA (posición 2)**.

LÁSER DOBLE

El doble haz de láser forma ángulos de 90° para alinear el taladro con los agujeros de roscado.

LUGAR PARA GUARDAR PUNTAS

Las puntas que se suministran con el taladro destornillador pueden guardarse en el compartimiento situado en la base del taladro.

LUZ DE TRABAJO DE DIODO LUMINISCENTE

La luz de trabajo de diodo luminiscente, situada al frente de la base de la herramienta, ilumina cuando se oprime el gatillo del interruptor. De esta manera se obtiene luz adicional, para una mejor visibilidad.

NIVELES

El taladro cuenta con niveles en las partes superior, laterales y posterior de la caja del motor, para mantener nivelada la broca durante el uso de la herramienta.

PORTABROCAS DE APRIETE SIN LLAVE

El portabrocas de apriete sin llave permite apretar o aflojar a mano la broca en las mordazas del portabrocas.

SELECTOR DE SENTIDO DE ROTACIÓN (MARCHA ADELANTE, ATRÁS, SEGURO EN EL CENTRO)

El taladro está provisto de un selector de sentido de giro (marcha adelante, atrás, seguro en el centro), situado arriba del gatillo del interruptor, que permite cambiar la dirección en que gira la broca. Si se pone el gatillo del interruptor en la posición de apagado, **OFF** (seguro en el centro), se evita el peligro de arrancar accidentalmente la herramienta cuando no esté usándose.

VELOCIDAD VARIABLE

La velocidad del giro varía según se aplique mayor o menor presión en el gatillo de velocidad variable: a mayor presión, mayor velocidad, y viceversa.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Este producto se empaqueta completamente armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja la herramienta y los accesorios. Compruebe que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.
- Inspeccione cuidadosamente la herramienta, para verificar que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado la herramienta con cuidado y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, sírvase llamar al 1-800-932-3188, donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Taladro de 3/8 pulg.
Cargador
Estuche
Paquete de pilas (2)
Puntas de destornillador dobles (2)
Llave Hex
Manual del operador



ADVERTENCIA: Si hay piezas dañadas o faltantes no utilice esta herramienta hasta tener completo el equipo. La falta de atención a esta advertencia puede originar lesiones graves.



ADVERTENCIA: No intente modificar esta herramienta ni fabricar accesorios no recomendados para ella. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato y puede causar una condición peligrosa, con las consecuentes lesiones corporales graves.



ADVERTENCIA: Para evitar un arranque accidental que puede causar lesiones corporales graves, siempre desmonte de la herramienta el paquete de pilas al montarle piezas a aquélla.

FUNCIONAMIENTO

⚠️ ADVERTENCIA: No permita que su familiarización con las herramientas lo vuelva descuidado. Tenga presente que basta un instante de descuido para que se produzca una lesión grave.

⚠️ ADVERTENCIA: Cuando utilice herramientas, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con guardas laterales. La falta de atención a esta advertencia puede causar el lanzamiento de objetos a los ojos y, en consecuencia, posibles lesiones graves.

⚠️ ADVERTENCIA: No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de esta herramienta. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones graves.

USOS

Esta herramienta puede emplearse para los fines siguientes:

- Taladrado en madera
- Taladrado en cerámica, plásticos, fibra de vidrio y material laminado
- Taladrado en metales
- Mezcla de pintura

PRECAUCIÓN: Si en cualquier momento durante el proceso de carga no está encendido ninguno de los diodos luminiscentes, retire del cargador el paquete de pilas, para evitar dañar el producto. NO introduzca otra pila. Devuelva el cargador y la pila al centro de servicio más cercano, para su revisión o reemplazo.

FUNCIONAMIENTO DE LOS DIODOS LUMINISCENTES DEL CARGADOR

LOS DIODOS LUMINISCENTES SE ENCIENDEN PARA INDICAR UN ESTADO DETERMINADO DEL CARGADOR Y DEL PAQUETE DE PILAS:

- Diodo rojo encendido = Modalidad de carga rápida.
- Diodo verde encendido = Totalmente cargado y modalidad de carga de mantenimiento.
- Diodo verde encendido = Cuando el paquete de pilas se introduce en el cargador, indica paquete de pilas caliente o que está fuera del intervalo normal de temperatura.
- Diodos verde y amarillo encendidos = Paquete de pilas sumamente descargado o defectuoso.
- Ningún diodo encendido = Cargador o paquete de pilas defectuoso.

CÓMO CARGAR EL PAQUETE DE PILAS

El paquete de pilas de esta herramienta se entrega con carga baja para evitar posibles problemas. Por tanto, debe mantenerlo en carga hasta que se encienda el diodo luminiscente verde de la parte frontal del cargador.

NOTA: Las pilas no alcanzan su carga completa la primera vez que se cargan. Se requieren varios ciclos (de funcionamiento y carga) para que carguen completamente.

CÓMO CARGAR EL PAQUETE DE PILAS CUANDO ESTÁ FRÍO

Si el paquete de pilas está abajo del intervalo de temperatura normal, se enciende el diodo luminiscente verde. Espere a que el paquete de pilas alcance la temperatura normal, y entonces se encenderá el diodo luminiscente rojo.

NOTA: Si el cargador no carga el paquete de pilas en circunstancias normales, devuelva tanto el paquete de pilas como el cargador al centro de reparación Sears de su preferencia, para que los revisen.

- Sólo cargue el paquete de pilas con el cargador suministrado.
- Asegúrese de que el suministro de corriente sea sólo el doméstico normal, de **120 Volts, 60 Hertz, corr. alt.**
- Conecte el cargador al suministro de corriente.
- Coloque el paquete de pilas en el cargador, alineando la costilla realzada del paquete de pilas con la ranura del cargador. *Vea la figura 2.*
- Empuje el paquete de pilas para asegurarse de que los contactos del mismo conecten adecuadamente con los contactos del cargador.
- Normalmente se enciende el diodo luminiscente rojo del cargador. Esto indica que el cargador está en el modalidad de carga rápida.
- El diodo luminiscente rojo permanece encendido aproximadamente 1 hora y después se enciende el verde. El diodo luminiscente verde encendido significa que el paquete de pilas está totalmente cargado y que el cargador está en el modalidad de carga de mantenimiento.
- **NOTA:** El diodo luminiscente verde permanece encendido hasta que se retira el paquete de pilas del cargador o éste se desconecta del suministro de corriente.
- Si se encienden ambos diodos luminiscentes, el amarillo y el verde, esto indica que el paquete de pilas está sumamente descargado o defectuoso. Permita que el paquete de pilas permanezca en el cargador de 15 a 30 minutos. Cuando el paquete de pilas alcance el nivel normal de voltaje, el diodo rojo debe encender. Si el diodo rojo no enciende después de 30 minutos, esto puede indicar que el paquete de pilas está defectuoso y debe reemplazarse.
- Después de un uso normal, se requiere cuando menos 1 hora de tiempo de carga para cargar completamente el paquete de pilas.
- El paquete de pilas se siente un poco caliente al tocarse mientras está cargándose. Esto es normal y no indica ningún problema.
- No coloque el cargador ni el paquete de pilas en ningún área extremadamente calurosa o fría. Funcionan mejor a la temperatura normal del interior.
- **NOTA:** El cargador y el paquete de pilas deben colocarse en un lugar donde la temperatura esté entre 50 y 100°F (10 y 38°C).
- Una vez cargadas completamente las pilas, desconecte el cargador del suministro de corriente y retire el paquete.

FUNCIONAMIENTO

CÓMO CARGAR EL PAQUETE DE PILAS CUANDO ESTÁ CALIENTE

Cuando se usa continuamente esta herramienta, el paquete de pilas se calienta. Si el paquete de pilas se calienta, debe dejarse enfriar unos 30 minutos, antes de proceder a recargarlo. Cuando el paquete de pilas se descarga y está caliente, el diodo luminiscente verde se enciende en lugar del rojo. Después de 30 minutos, vuelva a introducir el paquete de pilas en el cargador. Si el diodo luminiscente verde continúa encendido, devuelva el paquete de pilas al centro de reparación Sears más cercano, para su revisión o reemplazo.

NOTA: Esta situación sólo ocurre cuando las pilas se calientan por el uso continuo de la herramienta. No ocurre en circunstancias normales. Para cargar normalmente las pilas consulte la sección “**CÓMO CARGAR EL PAQUETE DE PILAS CUANDO ESTÁ FRÍO**”. Si el cargador no carga el paquete de pilas en circunstancias normales, devuelva tanto el paquete como el cargador al centro de reparación Sears de su preferencia, para que los revisen eléctricamente.

PAQUETE DE PILAS PUESTO EN EL CARGADOR

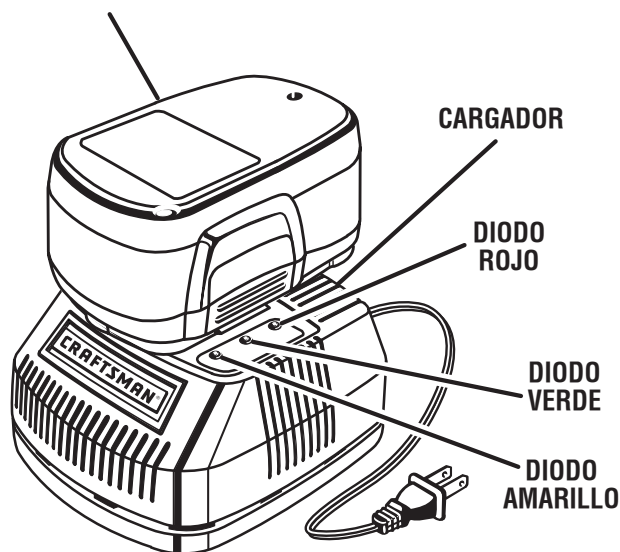


Fig. 2

PARA INSTALAR EL PAQUETE DE PILAS

Vea la figura 3.

- Asegure el gatillo del taladro; para ello, coloque el selector de sentido de rotación en la posición central.
- Coloque el paquete de pilas en el taladro. Alinee la costilla realzada del paquete de pilas con la ranura situada dentro del taladro.
- Asegúrese de que los pestillos situados en ambos lados del paquete de pilas entren completamente en su lugar con un chasquido, y de que el paquete quede bien fijo en el taladro antes de empezar a utilizar éste.

PRECAUCIÓN: Al colocar el paquete de pilas en el taladro, asegúrese de que la costilla realzada del paquete quede alineada con la ranura del interior del taladro y de que los pestillos entren completamente en su lugar con un chasquido. Si el paquete de pilas no se monta debidamente, pueden dañarse los componentes internos.

PARA RETIRAR EL PAQUETE DE PILAS

Vea la figura 3.

- Asegure el gatillo del taladro; para ello, coloque el selector de sentido de rotación en la posición central.
- Oprima los pestillos situados en ambos lados del paquete de pilas, para soltar éste del taladro.
- Retire del taladro el paquete de pilas.

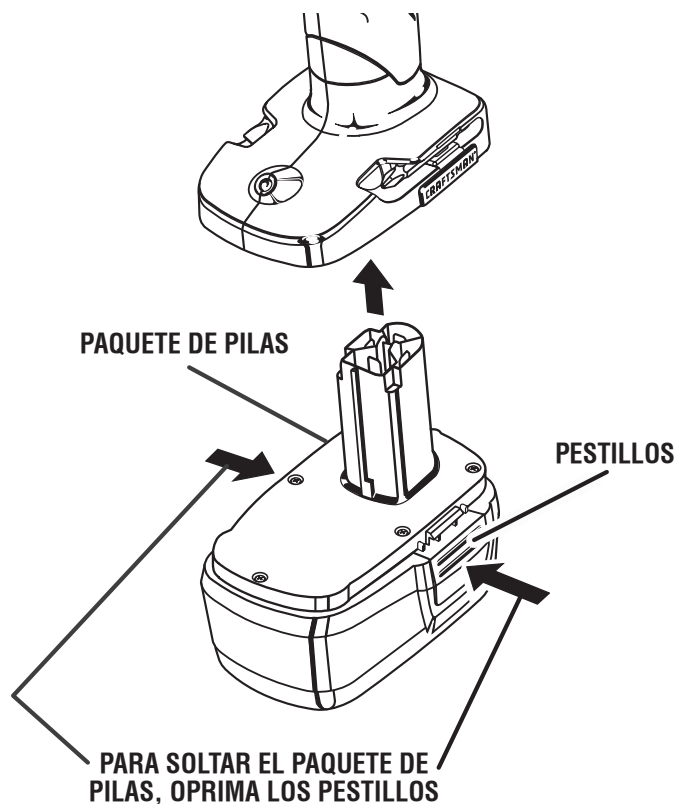


Fig. 3

FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Una herramienta de pilas está siempre lista para funcionar. Por eso mismo, asegure siempre el interruptor cuando no la tenga funcionando o la lleve por un lado.

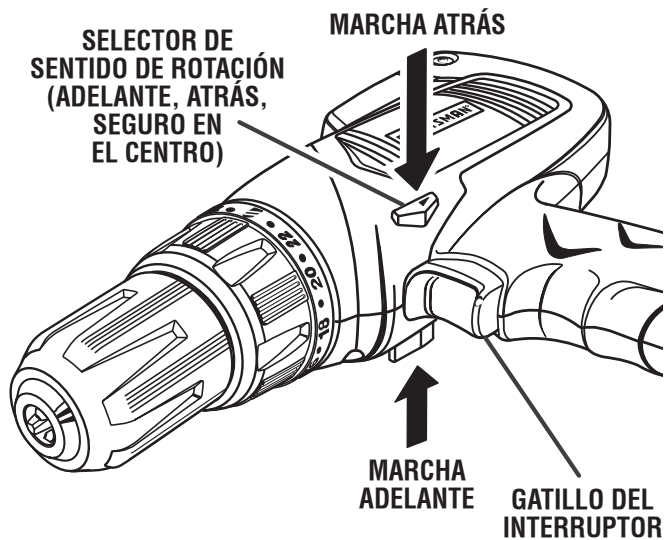


Fig. 4

GATILLO DEL INTERRUPTOR

Vea la figura 4.

Para **ENCENDER** el taladro, oprima el gatillo del interruptor. Para **APAGAR** la unidad, suelte el gatillo del interruptor.

VELOCIDAD VARIABLE

Vea la figura 4.

La velocidad del giro y la fuerza de torsión varían según se aplique mayor o menor presión en el gatillo: a mayor presión, mayor velocidad y fuerza de torsión, y viceversa.

NOTA: Es posible que el interruptor emita un silbido o zumbido durante el uso. No debe ser motivo de preocupación; es parte normal del funcionamiento del interruptor.

SELECTOR DE SENTIDO DE ROTACIÓN (MARCHA ADELANTE, ATRÁS, SEGURO EN EL CENTRO)

Vea la figura 4.

El sentido de rotación de la broca es invertible y se controla con un selector, situado arriba del gatillo del interruptor. Con el taladro sostenido en la posición normal de trabajo, el selector de sentido de rotación debe estar a la izquierda del gatillo del interruptor para el taladrado. El sentido de rotación está invertido cuando el selector se encuentra a la derecha del gatillo del interruptor.

Si se pone el gatillo del interruptor en la posición de apagado, **OFF** (seguro en el centro), se evita el peligro de arrancar accidentalmente la herramienta cuando no esté usándose.

PRECAUCIÓN: Para no dañar el engranaje, antes de cambiar el sentido de rotación espere a que el portabrocas se detenga por completo.

Para detener el taladro, suelte el gatillo del interruptor y espere a que pare de girar el portabrocas.

NOTA: El taladro no funcionará si el selector de rotación no se pasa completamente hasta la izquierda o la derecha.

Evite hacer funcionar el taladro a baja velocidad por períodos largos. El funcionamiento constante a velocidades bajas puede causar recalentamiento del taladro. De ocurrir esto, enfríe el taladro haciéndolo funcionar sin carga a plena velocidad.

ENGRANAJE DE DOS VELOCIDADES

Vea la figura 5.

El taladro dispone de un engranaje de dos velocidades para girar a velocidad **BAJA (posición 1)** o **ALTA (posición 2)**. El interruptor deslizante situado en la parte superior del taladro permite seleccionar velocidad **BAJA (pos. 1)** o **ALTA (pos. 2)**. Al utilizar el taladro en velocidad **BAJA (pos. 1)**, la velocidad disminuye, y la unidad desarrolla potencia y fuerza de torsión mayores. Al utilizar el taladro en velocidad **ALTA (pos. 2)**, la velocidad aumenta, y la unidad desarrolla potencia y fuerza de torsión menores. Para aplicaciones en que se requieran potencia y fuerza de torsión elevadas, use velocidad **BAJA (pos. 1)**, y para taladrado o atornillado rápidos, velocidad **ALTA (pos. 2)**.

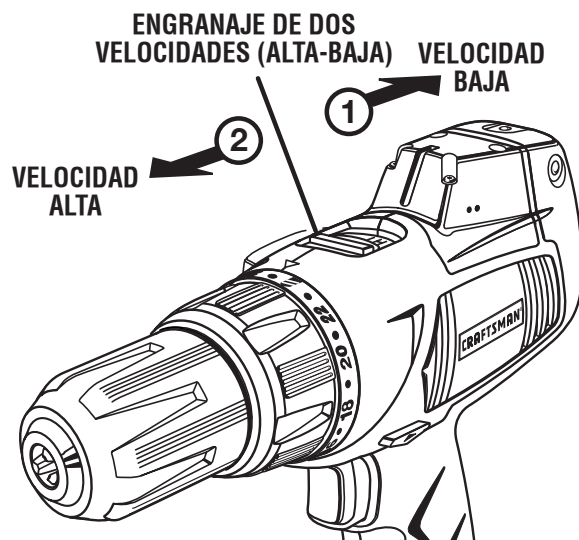


Fig. 5

PORTABROCAS DE APRIETE SIN LLAVE

Vea la figura 6.

El portabrocas del taladro no requiere llave para afianzar o soltar las puntas en las mordazas. Las flechas del portabrocas indican en qué dirección debe girarse éste para apretar (**LOCK**) o aflojar (**UNLOCK**) la broca.

⚠ ADVERTENCIA: No sujete el cuerpo del portabrocas con una mano para usar la potencia del taladro con el fin de apretar la broca en las mordazas. El portabrocas podría resbalarse en la mano, o la mano misma resbalarse y entrar en contacto con la broca que gira. Esto puede causar un accidente y, en consecuencia, lesiones corporales graves.

FUNCIONAMIENTO

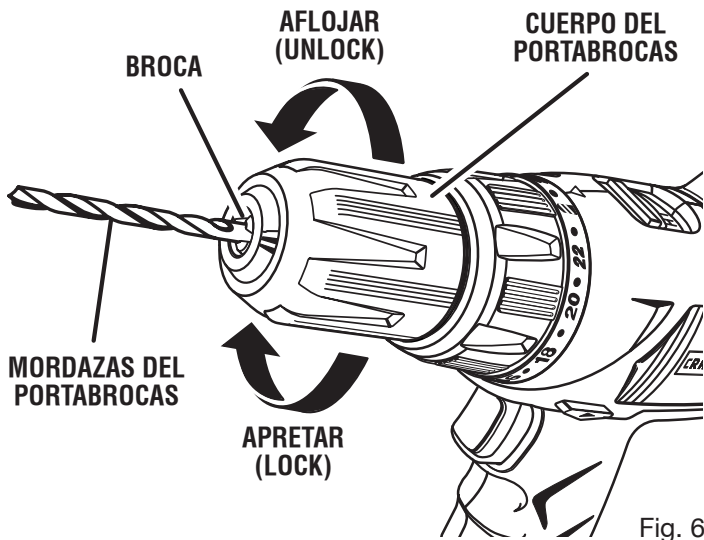



Fig. 6

EMBRAGUE DE FUERZA DE TORSIÓN AJUSTABLE

El taladro está provisto de un embrague de fuerza de torsión ajustable para introducir diferentes tipos de tornillos en distintos materiales. El ajuste adecuado depende del tipo de material y del tamaño del tornillo.

PARA AJUSTAR LA FUERZA DE TORSIÓN

Vea la figura 7.

- Identifique las veinticuatro marcas de ajuste del indicador de fuerza de torsión, en la parte frontal del taladro.
- Gire el anillo de ajuste a la marca deseada.
 - 1 - 4 Para introducir tornillos pequeños
 - 5 - 8 Para introducir tornillos en material blando
 - 9 - 12 Para introducir tornillos en materiales blandos o duros
 - 13 - 16 Para introducir tornillos en madera dura
 - 17 - 23 Para introducir tornillos grandes
 -  Para taladrado recio

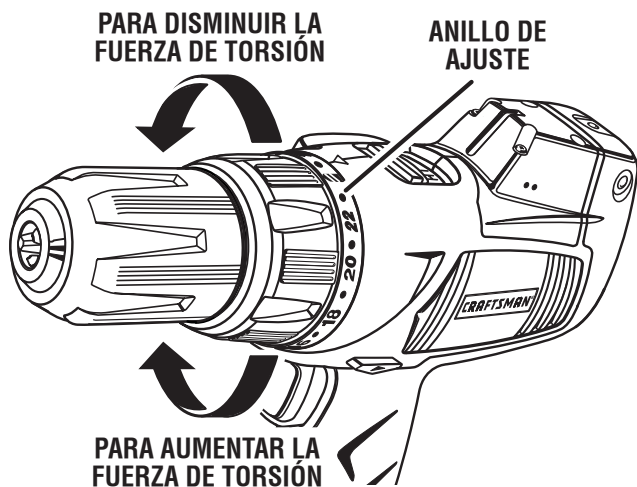


Fig. 7

LUZ DE TRABAJO DE DIODO LUMINISCENTE

Vea la figura 8.

La luz de trabajo de diodo luminiscente situada en el pie del taladro se enciende al oprimir el gatillo del interruptor. De esta manera suministra luz adicional en la superficie de la pieza de trabajo para trabajar en lugares con poca iluminación.

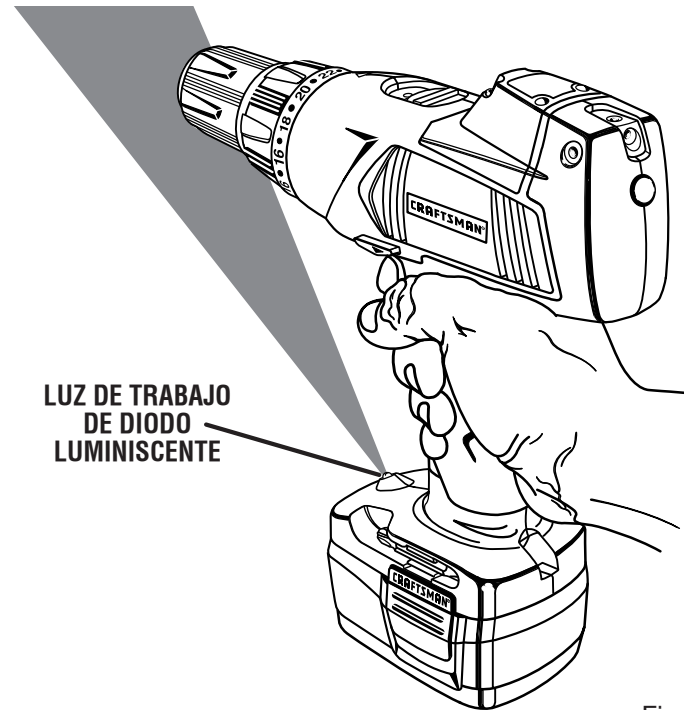


Fig. 8

LUGAR PARA GUARDAR PUNTAS

Vea la figura 9.

Cuando no se utilizan, las brocas suministradas pueden guardarse en el compartimiento de la base del taladro.

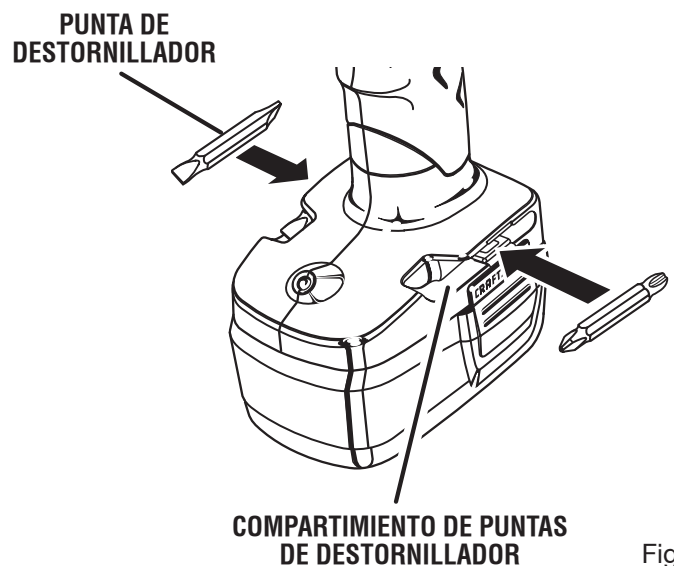


Fig. 9

FUNCIONAMIENTO

INSTALACIÓN DE LAS BROCAS

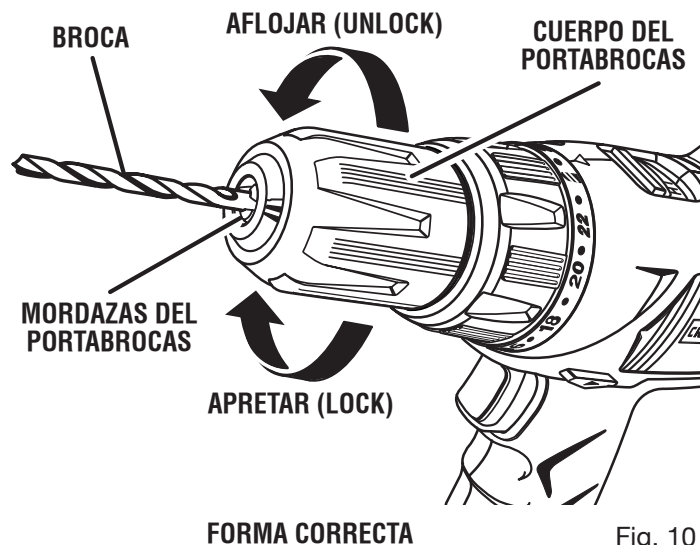
Vea las figuras 10 y 11.

- Asegure el gatillo del interruptor; para ello, coloque el selector de sentido de rotación en la posición central.
- Abra o cierre las mordazas del portabrocas a tal punto que la abertura sea levemente más grande que la broca deseada. Además, eleve levemente la parte frontal del taladro para evitar que la broca caiga de las mordazas del portabrocas.
- Introduzca la broca.
- Apriete la broca en las mordazas del portabrocas.

⚠ ADVERTENCIA: No introduzca la broca en las mordazas del portabrocas para después apretarla como se muestra en la figura 11. Puede causar el lanzamiento de la broca y, en consecuencia, lesiones corporales graves, o daños al portabrocas.

- Gire a la derecha el portabrocas para apretar firmemente la broca en las mordazas.

NOTA: Para apretar las mordazas del portabrocas, gire el cuerpo de éste en la dirección de la flecha marcada con la palabra **LOCK** (Asegurar). No utilice ninguna llave de tuercas para apretar o aflojar las mordazas del portabrocas.



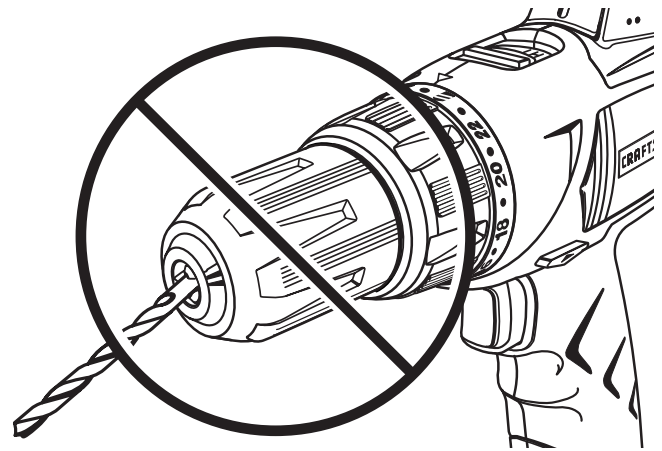
RETIRO DE LAS BROCAS

Vea la figura 10.

- Asegure el gatillo del interruptor; para ello, coloque el selector de sentido de rotación en la posición central.
- Gire a la izquierda el collar del portabrocas, para abrir las mordazas.

NOTA: Para aflojar las mordazas del portabrocas, gire el cuerpo de éste en la dirección de la flecha marcada con la palabra **UNLOCK** (Aflojar). No utilice ninguna llave de tuercas para apretar o aflojar las mordazas del portabrocas.

- Retire la broca.



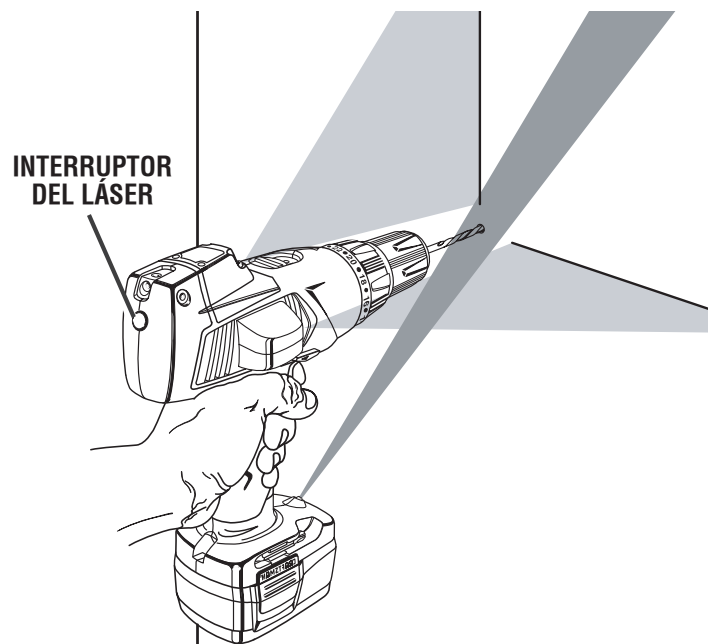
FORMA INCORRECTA

USO DE LA GUÍA DE LÁSER

Vea la figura 12.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar posibles lesiones, no fije la vista en el haz (rayo) del láser. La unidad de láser viene instalada y alineada de fábrica, pero si con el tiempo llegara a desalinearse, consulte la sección de *Ajustes*.

- Dirija el taladro hacia una pared.
- Encienda el interruptor del láser. El taladro proyectará en la pared líneas en ángulo recto (de 90°).
- Utilice los niveles para mantener la nivelación de las líneas del láser proyectadas en la pared.



FUNCIONAMIENTO

TALADRADO

Veá las figuras 13 y 14.

El taladro cuenta con niveles en las partes superior, laterales y posterior de la caja del motor, para mantener nivelada la broca durante el uso de la herramienta.

- Revise el selector de sentido de rotación para verificar que esté en la posición correcta (marcha adelante o atrás).
- Asegure la pieza de trabajo en una prensa de banco, o con prensas de mano, para evitar que rote al girar la broca.
- Sostenga el taladro con firmeza y sitúe la broca en el punto donde va a taladrar.
- Oprima el gatillo del interruptor para encender el taladro.
- Al introducir la broca en la pieza de trabajo, aplique justamente la presión suficiente para mantener la broca perforando el material. No fuerce el taladro ni aplique presión lateral tratando de ovalar el orificio. Deje que la herramienta realice el trabajo.

⚠ ADVERTENCIA: Esté preparado por si la broca se atasca al traspasar la pieza de trabajo. En estas situaciones el taladro tiende a trabarse y a dar un contragolpe (giro en dirección contraria), lo que puede causar pérdida del control al perforar el material. Si usted no está preparado, esta pérdida de control puede ocasionar lesiones graves.

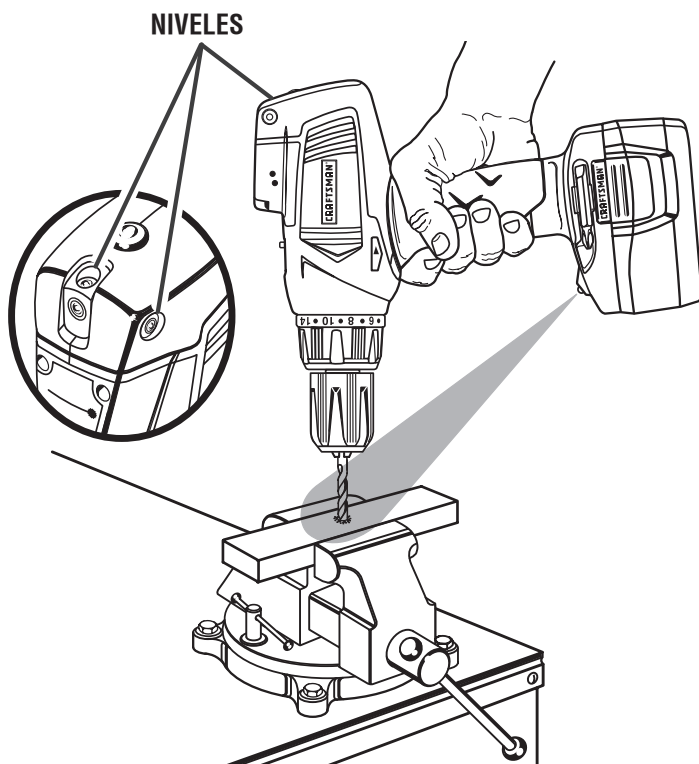


Fig. 13

- Si va a taladrar superficies lisas o duras, remarque con un punzón el punto exacto de la perforación. De esta manera evitará que la broca se desplace del centro buscado al iniciar la perforación.
- Al taladrar metales aplique en la broca aceite de baja viscosidad, para evitar su recalentamiento. El aceite prolonga la vida útil de la broca y aumenta la eficacia de la operación de taladrado.
- Si la broca se traba en la pieza de trabajo, o si el taladro se detiene, apague de inmediato la herramienta. Retire la broca de la pieza de trabajo e indague la causa de la obstrucción.

NOTA: Este taladro tiene un freno eléctrico. Cuando se suelta el gatillo del interruptor, el portabrocas deja de girar. Cuando el freno funciona correctamente, pueden verse chispas a través de las ranuras de ventilación de la caja del motor. Es un efecto normal de la acción del freno.

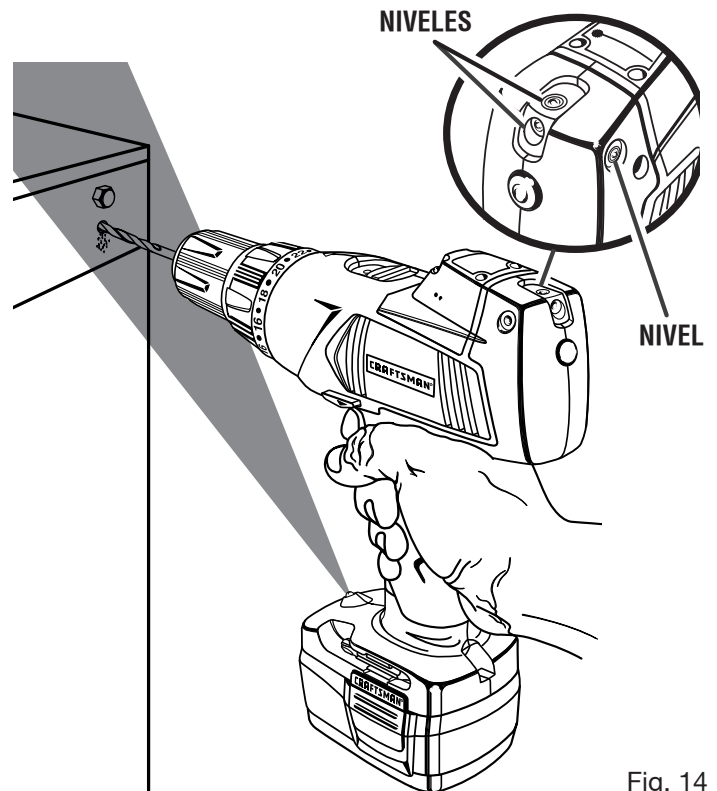


Fig. 14

AJUSTES

PRECAUCIÓN: Todo control, ajuste o procedimiento diferente de los especificados aquí, puede causar una exposición peligrosa a la radiación.

AJUSTE DEL LÁSER

Veá las figuras 15 a 17.

- Retire del taladro el paquete de pilas.
- Colocado frente a una pared, centre la burbuja del nivel superior.
- Afiance el taladro en un tornillo de banco u otro tipo de prensa, de tal manera que las líneas del láser se proyectarán en la pared.

NOTA: Para una medición precisa, la pared más cercana no debe estar a más de 3 pies (9 m). De otro modo, las líneas del láser pueden no intersectarse correctamente para mediciones perpendiculares.

- Coloque el paquete de pilas en el taladro.
- Encienda el láser.

ADVERTENCIA: NO apunte el láser hacia sí mismo u otras personas. Los láseres de Clase IIIa pueden quemar la retina, lo que constituye una grave lesión de los ojos.

- Con un nivel y una escuadra, mida las líneas del láser proyectadas en la pared, para realizar los ajustes necesarios.

NOTA: Con un nivel, verifique la exactitud de las líneas vertical y horizontal del láser. Una escuadra o nivel permiten verificar la perpendicularidad de las líneas del láser. Estas líneas deberán proyectarse en un ángulo de 90° (recto).

Al hacer los ajustes el taladro debe estar bien afianzado y los láseres apuntando en dirección opuesta al usuario.

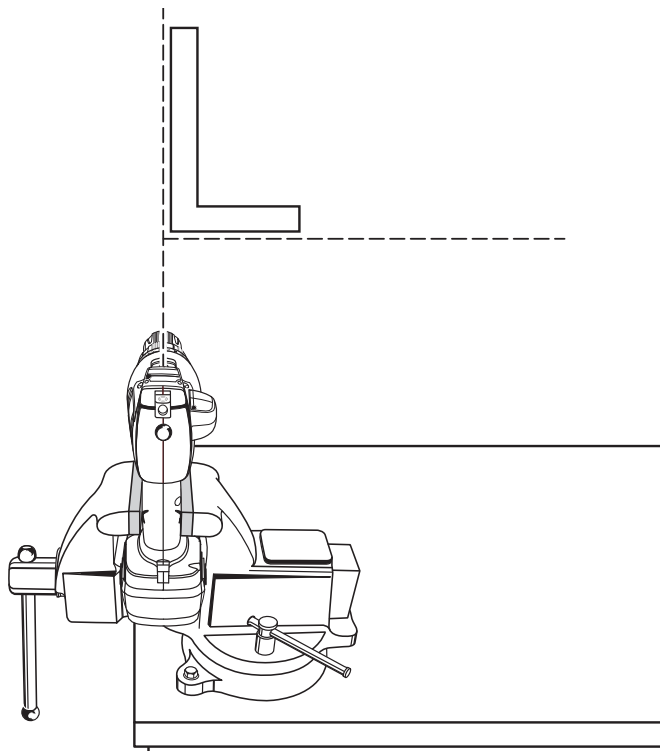


Fig. 15

AJUSTE DE LA LÍNEA VERTICAL DEL LÁSER

Veá la figura 16.

- El tornillo delantero cambia el ángulo de la línea del láser. Gírelo a la derecha para inclinar hacia la izquierda la parte superior de la línea del láser. Si lo gira a la izquierda, la línea del láser se inclinará a la derecha.
- El tornillo trasero desplaza la línea del láser de derecha a izquierda. Si el tornillo se gira a la derecha, la línea del láser se recorrerá hacia la derecha. Un giro a la izquierda recorrerá hacia la izquierda la línea del láser sobre el eje horizontal.

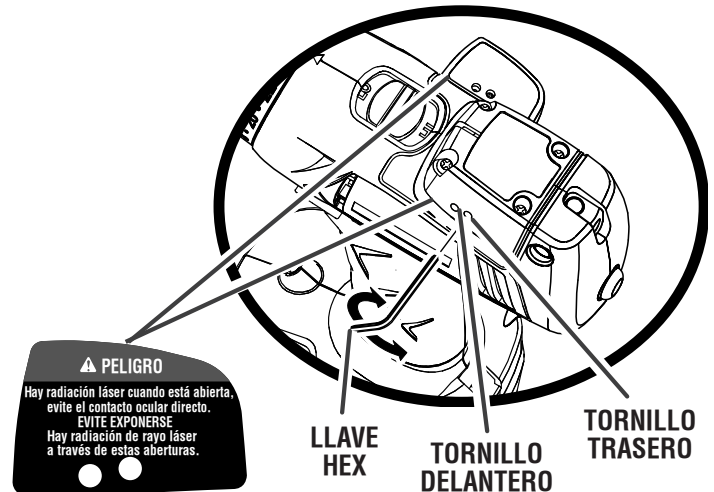


Fig. 16

AJUSTE DE LA LÍNEA HORIZONTAL DEL LÁSER

Veá la figura 17.

- El tornillo delantero cambia el ángulo de la línea del láser. Gírelo a la derecha para angular hacia arriba el extremo derecho de la línea del láser. Gire el tornillo a la izquierda para angular hacia abajo la línea del láser.
- El tornillo trasero recorre hacia arriba y abajo la línea del láser. Si el tornillo se gira a la derecha, la línea del láser se desplazará hacia abajo. Un giro a la izquierda recorrerá hacia arriba la línea del láser sobre el eje vertical.

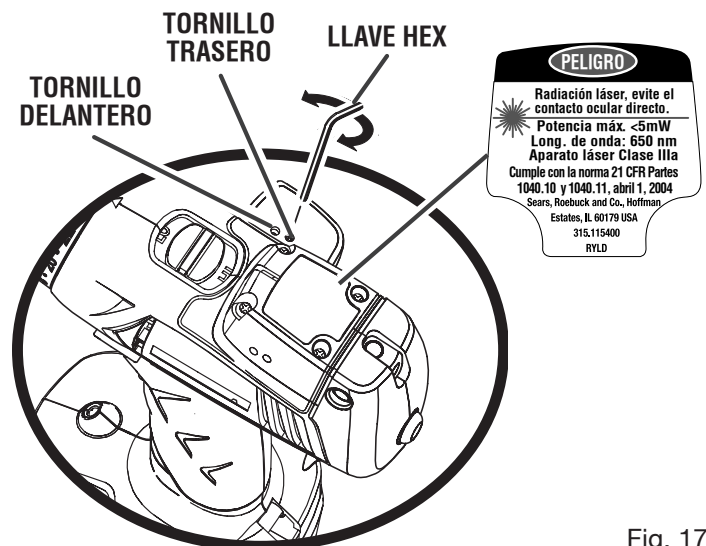


Fig. 17

MANTENIMIENTO

⚠️ ADVERTENCIA: Para dar servicio a la herramienta, utilice solamente piezas de repuesto Craftsman idénticas. El empleo de piezas diferentes puede implicar peligro o causar daños al producto.

⚠️ ADVERTENCIA: Cuando utilice aire comprimido para limpiar herramientas, póngase siempre gafas protectoras o anteojos de seguridad con guardas laterales. Si la operación genera mucho polvo, use también una mascarilla protectora (cubre bocas).

⚠️ ADVERTENCIA: Para evitar lesiones corporales graves, siempre retire el paquete de pilas de la herramienta al limpiarla o darle mantenimiento.

PILAS

El paquete de pilas de esta herramienta está compuesto de pilas recargables de níquel-cadmio. El período de funcionamiento obtenible con cada carga depende del tipo de trabajo realizado.

Las baterías de esta herramienta están diseñadas para ofrecer una vida útil máxima sin problemas. No obstante, como todas las pilas, finalmente se acaban. **No** desarme el paquete de pilas para tratar de cambiarlas. El manejo de estas pilas, especialmente cuando se traen puestos anillos o pulseras, puede causar quemaduras graves.

Para lograr la mayor duración posible de las pilas, se sugiere lo siguiente:

- Retire el paquete de pilas del cargador una vez cargado completamente y listo para usarse.

Para guardar el paquete de pilas más de 30 días:

- Guarde el paquete de pilas donde la temperatura sea inferior a 27°C (80°F).
- Guarde descargados los paquetes de pilas.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayor parte de los plásticos son vulnerables a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, polvo, aceite, grasa, etc.

⚠️ ADVERTENCIA: No permita en ningún momento que líquido para frenos, gasolina u otros derivados del petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales graves.

Solamente las piezas enumeradas en la lista de piezas pueden ser reparadas o cambiadas por el consumidor. Todas las piezas restantes deben ser reemplazadas en un centro de servicio Sears.

RETIRO Y PREPARACIÓN DEL PAQUETE DE PILAS PARA RECICLADO



Para preservar los recursos naturales, le suplicamos reciclar o desechar debidamente las pilas.

Este producto contiene pilas de níquel-cadmio. Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las pilas de níquel-cadmio en la basura normal.

Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información acerca de las opciones disponibles de reciclado y desecho.

⚠️ ADVERTENCIA: Al retirar el paquete de pilas, cubra las terminales del mismo con cinta adhesiva reforzada. No intente destruir o desarmar el paquete, ni desmontar ninguno de sus componentes. Las pilas de níquel-cadmio deben reciclarse o desecharse debidamente. Asimismo, nunca toque ambas terminales con objetos metálicos o partes del cuerpo, ya que puede producirse un corto circuito. Manténgase fuera del alcance de los niños. La falta de atención a estas advertencias puede ocasionar incendios o lesiones importantes.

MANTENIMIENTO

DESMONTAJE DEL PORTABROCAS

Vea las figuras 18 a 20.

El portabrocas puede desmontarse y reemplazarse con uno nuevo.

- Asegure el gatillo del interruptor; para ello, coloque el selector de sentido de rotación en la posición central.
- Introduzca en el portabrocas una llave hexagonal de 5/16 pulg. (7,9 mm) o mayor, y apriete firmemente las mordazas.
- Golpee sólidamente la llave hexagonal con un mazo de goma hacia la derecha. De esta manera se afloja el tornillo del portabrocas, lo que permite su desmontaje.

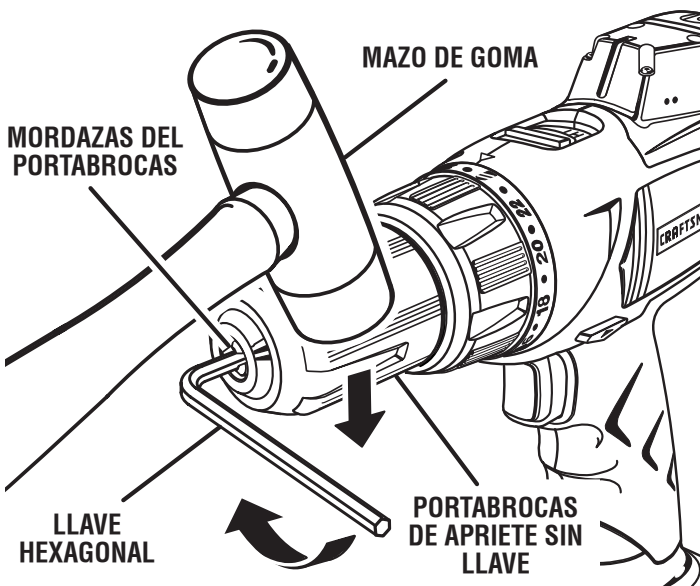


Fig. 18

- Abra las mordazas del portabrocas y retire la llave hexagonal. Con un destornillador, desenrosque el tornillo del portabrocas; para ello, gírelo hacia la derecha.

NOTA: El tornillo del portabrocas es de rosca izquierda.

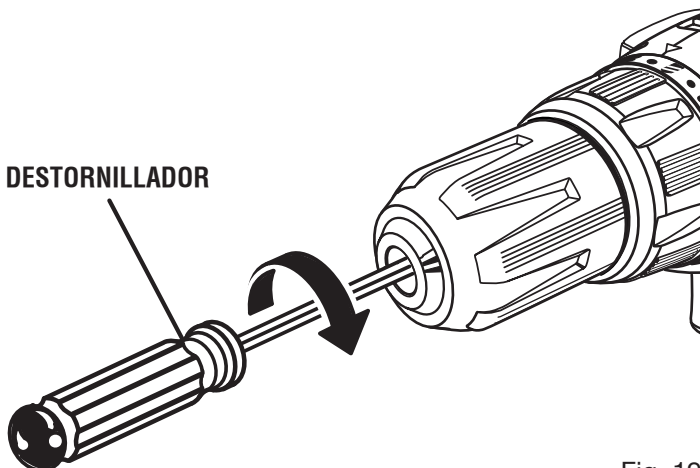


Fig. 19

- Inserte la llave hexagonal en el portabrocas y apriete con firmeza las mordazas. Golpee sólidamente hacia la izquierda con un mazo de goma. De esta manera se afloja el portabrocas en el husillo. Ahora ya puede desenroscarse a mano.

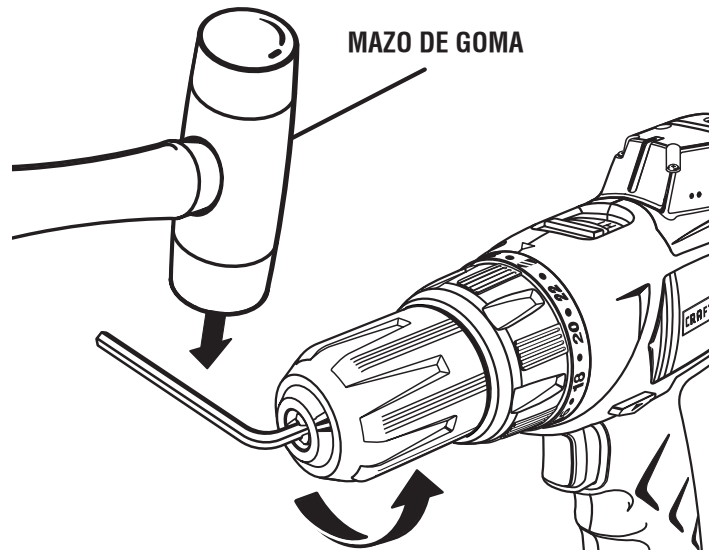


Fig. 20

PARA APRETAR EL PORTABROCAS CUANDO SE AFLOJE

El portabrocas puede llegar a aflojarse en el husillo, con lo cual empieza a bambolear. Además, el tornillo del portabrocas puede aflojarse y hacer que las mordazas se traben, lo cual puede dejarlas imposibilitadas para cerrar adecuadamente. Para apretar:

- Asegure el gatillo del interruptor; para ello, coloque el selector de sentido de rotación en la posición central.
- Abra las mordazas del portabrocas.
- Inserte la llave hexagonal en el portabrocas y apriete con firmeza las mordazas. Golpee sólidamente la llave hexagonal con un mazo de goma hacia la derecha. De esta manera se aprieta el portabrocas en el husillo.
- Abra las mordazas del portabrocas y retire la llave hexagonal.
- Apriete el tornillo del portabrocas.

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663)

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

www.sears.com www.sears.ca

Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the location of your nearest **Sears Parts & Repair Center.**

1-800-488-1222

Call anytime, day or night (U.S.A. only)

www.sears.com

To purchase a protection agreement (U.S.A.) or maintenance agreement (Canada) on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGARSM

(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}

(1-800-533-6937)

www.sears.ca

